



πού γράφει εν τού ΚΑΠΑ ΖΙ τὸ χέρι  
τούτέστι τρέχα γύρευε καὶ Νικολὸ καρτέρει

Τὴν ἐβδομάδα μιὰ φορά ὁ «Σάτυρος» θὰ θγαίνη καὶ τὸ ξερὸ κάθε Ρωμηοῦ στὴν τσέπη του θὰ μπαίνη με πέντε σέντσια μοναχὰ τὸ φύλλο ν' ἀγοράζη νὰ κἀνη γέλι' αὐτὸς με μᾶς καὶ μεῖς μ' ἐκεῖνον χᾶζι.

Νέα Ὑόρκη ἔδρα μας Σατύρου χρόνος τρίτος καὶ τοῦ Ρωμηοῦ πολὺ κι' ἐμᾶς μᾶς συγκινεῖ ὁ πόνος.

Ἐνενηντα φύλλου ἀριθμὸς κι' ὄχτῳ καὶ σπουδαίας δίκης κᾶζο τρανταχτό.

Ἄν θέλῃ ὅμως καὶ κανεὶς συνδρομητὴς νὰ γείνη δυὸ μοναχὰ δολλάρια τὸ χρόνο θὰ μᾶς δίνῃ, κι' ὅπως μὴ κάμνωμεν καὶ μεῖς... ἐράνουσ ὅπως ἄλλοι τὴν συνδρομὴ του ὁ καθεὶς νὰ τὴν π ρ ο κ α τ α θ ἄ λ η.

Χίλια ἐνηηκόσιακόσια μὰ καὶ δέκα ἔξη μεσ' σαυτὴ τὴ μπόρα κᾶτι θὰ μᾶς τρέξῃ.

Ἀπρίλη δέκα πέντε. Τινάζονται γεφύρια τραναὶ συνωμοσίαι καὶ τόσα πανηγύρια.



"MOVE ON!!!"  
Twenty Five Thousand (eleventh hour smells)  
God bless Wilson, Brayan and everybody else

Ὁ Φασουλῆς τὸν Περικλῆ τραβάει  
καὶ στὴ γιορτὴ τὴν Ἐθνικὴ τὸν πάει.

Π.—Σὰν τί θὰ γείνη Φασουλῆ ἐδῶ πού τώρα πᾶμε;  
Φαί μᾶς ἔχουν ἄρά γε νὰ κάτσωμε νὰ φᾶμε;  
ἢ λόγους μόνον φλογερὸς θ' ἀκούσω καὶ μηλιόνια  
με Ἐθνικοὺς συναγερωμὸς καὶ τόση καταφρόνια;

Σὰν τί σκοπεύεις Φασουλῆ νὰ κάνωμε δῶ πέρα  
πού πῆρες τέτοιο σύνοφρον ἐπίσημον ἄερα  
καὶ τὰ φτερά τῆς μύτης σου πηγαίνουν πάνω κάτω  
με συγχωρεῖς σὰν τ' ἄλογο ἐκεῖνο τὸ βαρβάτο;

Μέσα σὲ τούτῃ τὴ γιορτῇ μέσα στὴ φέστα κείνη  
πού πατριώτες Φασουλῆ διοργανώνουν φῖνοι·  
σὰν τί γυρεύομε ἐμεῖς οἱ δυὸ οἱ κουραμπιέδες  
πού συζητοῦμε μοναχὰ μέσα στοὺς καφενέδες;

Συνδρομητὴ θὰ γράψωμε ἐδῶ κανένα πάλι  
καὶ τὸ διπλό του πέρνοντας νὰ πᾶμε στὸν μπακάλη,  
γιὰ νὰ ψωνίσωμε μ' αὐτὸ γιὰ τὸν Βαῖὼν σαρδέλλες  
ἢ μοναχὰ θ' ἀκούσωμε καινούριες παπαρδέλλες;

Ἐσὺ πού μόνον τὸν παρῶ σὰν ἴλιστῆς κυτάζεις  
σὲ τέτοια μέρη Φασουλῆ τί θέλεις καὶ συχνάζεις;  
Σὰν ξέρω πῶς σὲ συγκινεῖ μοναχὰ τὸ καρβέλι  
με τῶν προγόνων τῆς σκιᾶς τί μπλέκεσαι τεμπέλη;

Τί εἶσαι σὺ πού τριγυρνᾷς ἐδῶ κι' ἐκεῖ τὸ χάλι σου  
μ' αὐτὸ τὸ ἐκ λαχανικῶν στεφάνι στὸ κεφάλι σου;  
Εἶσαι κανεὶς ἐπίσημος πῶς εἶνε ἄλλοι τόσοι  
ρήτορες ἤγουν εὐφραδεῖς καὶ με καντάρια γνῶσι;



Τί θέλεις στη συνάθροισι αὐτὴ ἐδῶ καὶ μπαίνεις;  
Μὲ τῶν προγόνων φουκαρᾶ τῆς δάφνης δὲν χορταίνεις  
κι' ἂν τύχη τὸν περὶδρομο δὲν βάλῃς στὸ στομάχι  
θὰ γίν' ἢ δόλῃα φάτσα σου σὰν κακοχρονονάχῃ.

Ηοιὸς εἶσαι ποῦ μπερδεύεσαι μὲ κάθε Πατριώτῃ;  
Μπορεῖς στὸ πλῆθος νὰ μιλᾷς κι' ἐκεῖνο νὰ ὑπνώττῃ  
καὶ νὰ γλυκονειρεύεται. «Χτυπάτε παλληκάρια  
ἀπ' ἄκρη σ' ἄκρη χαλασμός. Πετᾶτε μαξιλάρια;»

Τί σέρνεις στὴ συνάθροισι τ' ἀδύνατό σου πᾶσο;  
Εἶσαι Τενόρος Φασουλῆ; μπορεῖς νὰ κἀνης μπᾶσο  
καὶ μέσ' στὸ κόρο τῶν «Μουσῶν» ποῦ τ' ἀπαρτίζουν φίλοι  
τὸ Χαραλάμπη νὰ μᾶς πῆς, εἴτε τὸν Ἄϊθασίλη;

Πές μου σὰν τί ἀναζητεῖς βρὲ Φασουλῆ τσακπίνῃ  
κι' ἤρθες ἐδῶ ποῦ αἰσθημα καθεὶς καντάρια χύνει.  
ποῦ πλημμυρίζει ἐθνικὸ ἠλεκτρισμό ἢ σάλα  
κι' ἐπὶ Πηγᾶσον φέρονται συνάδελφοι καβάλλα;

Μπορεῖς καὶ σὺ τοῦλάχιστον γκαργκάσα νὰ χτυπᾷς  
κοντὰ μὲ τοὺς ὀφίσιαλ πρὸς στὴ σκηνὴ νὰ πᾶς  
κι' εἴτε σταθεῖς στὰ πόδια σου ἢ στοργυλοκαθήσῃς  
ἀπὸ τὴν ξέν' ὑπόληψι λιγάκι νὰ κολλήσῃς;

«Πᾶς στὸ σκολιὸ κι' ἔχεις καὶ σὺ μητέρα, κουφαηδόνι,  
γιὰ ν' ἀπαγγεῖλῃς ποίημα καὶ νὰ σὲ καμαρώνῃ;  
Δάσκαλος εἶσαι γιὰ νὰ πῆς στὰ μαθητοῦδια ὅλα  
νὰ τραγουδήσουν λαμινὸρ καὶ τροσεμὶ φασόλα;

Γιατί γυρεύεις στὴ σκηνὴ μέρος καὶ σὺ νὰ πάρῃς;  
Μὴν ἔχῃς τάχα προαμματιεὺς γιὰ νὰ τῆς ρεκλαμάρῃς  
καὶ ἐπισήμου Φασουλῆ σὲ βλέπω ὕφος φέροντα  
μὲ ἄλλους λόγους τὰ καλὰ κοιλιακὰ συμφέροντα;

Συμφέρο ποῖο τὸ βῆμά σου στὴ σάλα τούτῃ φέρει;  
Θέλεις πῶς εἶσαι νὰ φανῆς καὶ σὺ μὲ τὸ Λευτέρῃ  
ἀλλὰ καὶ μὲ τὸ Βασιλιᾶ καὶ τοῦ Γκαλιῆπ τὴ φέσα  
καὶ πάντα διὰ νὰ χτυπᾷς καὶ νᾶσαι πάντα μέσα;

Σὰν στὸ Μεσσία, κουνενέ, τοῦ ἔθνους δὲν πιστεύῃς  
μέσα σ' αὐτὸ τὸ Τέμενος γιὰ πὲς μου τί γυρεύεις;  
Γιὰ ποῖο σκοπὸ ἢ μούρη σου δῶ πέρα τριγυρνᾶ  
σὰν δὲν δουλεύῃς δηλαδὴ Θεῶ καὶ Μαμωνᾶ.

Πᾶμε τὴν ὥρα Φασουλῆ ἄλλοῦ νὰ τὴν σκοτώσωμε  
προτοῦ οἱ πανηγυρικοὶ ἐκφωνηθοῦν κι' ἰδρώσωμε  
καὶ τῶν ματιῶν μου τοὺς κρουνοὺς μπορῶ κι' ἐγὼ ν' ἀνοίξω  
κι, ὅλο τὸν κόσμο ποῦ κυτᾶς τριγύρω νὰ τὸν πνίξω.

Φ.—Ἐλα κοντά μου Περικλῆ φορῶν τὸ στέφανό σου  
Π.—Βρὲ μὲ σκουντᾶ ὁ πισινός

Φ.—Σκούντα τὸν προστινὸ σου.  
καὶ μέσ' σὲ τούτῃ τῇ ζωῇ ὅπως τὸ ξέρεις ζοῦμε  
ὅποιος στὸ διάβα βρίσκεται μπροστὰ νὰ τὸν σκουντοῦμε.

Π.—Οὔτε θελόνη Φασουλῆ ἢ σάλα πᾶ δὲν βάζει.  
Κόσμος πολὺς μαζεῦτηκε.

Φ.—Ἦρθαν νὰ κάνουν χάτζι.  
Κάπου θὰ πᾶς τὴν ὥρα σου τὸ βράδυ νὰ σκοτώσῃς  
ὅταν δὲν πρόκειται παρᾶ γιὰ τοῦτο νὰ πληρώσῃς  
κι' ἂν τύχῃ δῶ ποῦ μπήκαμε εἰσόδου πέφταν φόροι  
ἐγὼ δὲν θάχα αἰσθημα ν' ἀξίξῃ οὔτε κόρη.

Π.—Γιὰ ποῦ τραβοῦμε Φασουλῆ;  
Φ.—Στὸ στέιτζ θὰ ζυγώσω  
τῶν πεθαμένων ζωγραφιῆς κι' ἐγὼ νὰ στεφανώσω.  
καὶ νὰ τοὺς πῶ προτοῦ ἐσὺ προτοῦ κι' ἐγὼ φοφήσω  
τὴ γῆ ποῦ μᾶς λευθέρωσαν ἴσως μᾶς πάρουν πίσω.

Τὸ ξύλινο ζευγάρι πρὸς τὴ σκηνὴ ζυγώνει  
κι' ὁ Φασουλῆς εἰκόνας προγόνων στεφανώνει.

Κρατῶντας ζαρζαβατικῶν στὰ χέρια μου στεφάνια  
προσπίπτω ἔμπρὸς σου Γέροντα κι' ἐγὼ μὲ περηφάνια  
γιατί στῆς δόξης φθάσαμε ὡς λὲν τὸν κολοφῶνα  
κι' ἔγεινε κάθε σπῆτι μας Συμμάχων ἀχυρῶνα.

Πῶς μὲ κυτᾶς ἀκίνητος; Ποῦ τρέχ' ὁ λογισμός σου;  
Σὰν τὴ θηλειὰ αὐτὴ ἐδῶ ποῦ βλέπω στὸ λαμό σου  
καὶ στὸ δικό μας γλυστερὸ παρατηρῶ σχοινὶ  
ποῦ τὸ περνοῦνε Γέροντα φίλοι καὶ Χριστιανοί.

Τὰ φτερωτά σου ὄνειρα κι' ἢ κάθε μιὰ ἐλπίδα  
ὅλες τῶν ἐξωντάνεψαν στὴν ποθητὴ Πατρίδα  
κι' ἂν λίγο μᾶς μακρύνουνε τὸ χρόνο τὸν κλεινὸ  
κάθε Ρωμῆος καὶ ἄγαλμα θὰ γίνῃ ζωντανό.

Γιαοῦρτ' ἢ δόξα ἔγεινε Δεσπότη ἀπρομάλλη  
ποῦ ὅλοι φέτος οἱ Ρωμηοὶ τὴν τρῶν μὲ τὸ κουτάλι  
κι' ἀφοῦ σὰν τοὺς Ἀρμένηδες ὁ Πατισᾶχ μᾶς σφάζει  
νηὰ π ε ν τ α δ ἄ χ τ υ λ ο ς αὐγὴ γιὰ τὴ Φυλὴ χαράζει.

Κάθε ἡμέρα ποῦ φωτᾶ, κάθε καινούρια μέρα  
καὶ ἀπὸ μιὰ προκοπὴ διαβάζω ἔγινε πέρα  
γι' αὐτὸ καὶ Σὺ μέσ' σὲ κλεινὴ δόξης σὰν ζοῦμε σφαῖρα  
τὰ δάχτυλά σου ἀνοίξε κι' εὐλόγα μας Πατέρα.

Ἐμπρὸς σου πᾶ περήφανος κλίνω κι' ἐγὼ τὸ γόνυ  
Γέρω Στρατάρχη τοῦ Μωρηᾶ Γέρω-Κολοκοτρώνη  
κι' ἀπ' τὸ στεφάνι ποῦ φορῶ  
σ' αὐτὸ τὸν ἐνδοξο καιρὸ

ποῦ τὸ φοροῦν ἐλεύθεροι καὶ τὸ ζηλεύουν δοῦλοι  
ἄρσ' ἕνα φύλλο ἀπ' αὐτὸ τὸ τρυφερὸ μαρουλί.  
Δὲν μπόρεσα καλλίτερο νὰ βρῶ γιὰ νὰ σοῦ φέρω  
ἢ δάφνης ποῦ ἐφύττεψες ἐξηραθῆκαν Γέρω  
καὶ ἀπὸ τοῦτο τὸ γλωρὸ στεφάνι ποῦ βαστῶ  
ρίχνω καὶ μέσ' στὸν τέντζερε σὰν κάνομε βραστό.

Καραϊσκάκη Ἀρχηγὲ καὶ πρῶτε Καπετᾶνε  
ἐκεῖ ποῦ σὺ πολέμησες νηὲς δόξες περπατᾶνε  
κι' ὁ τόπος ποῦ ἐφύτρωσε ἢ δάφνη κι' ἢ μυρσίνη  
τώρα μπαχτσὲς ἐγένηκε ποῦ ζαρζαβάτια κλείνει.

Ξύπνα νὰ δῆς τὴν κάθε μιὰ Ἑλληνικὴ γωνιά.  
Ξένη ἢ Κρήτη, οἱ Κορφοί, Νησιά, Κεφαληνιά  
κι' ἀπάμειν'—ἢ ψυχολά σου ἄς μοῦ τὸ συγχωρήσει—  
μόνον τὸ Χεζολήθαρ καὶ τὸ Γαΐδουρονῆσι.

Ξύπνησε Μᾶρκο Μπότσαρη καὶ μιὰ ματιὰ σου ρίξε  
σὲ τοῦτο τὸ στεφάνι μου καὶ τρώμαξε καὶ φρίξε  
καὶ δός μου χίλια φάσκελλα κι' ἐγὼ εὐθὺς θ' ἀπλώσω  
σ' ὅλους τοὺς ἀπογόνους σου νὰ τοὺς τὰ μεταδώσω.

Τί μὲ κυτᾶς Μπότσαρη; Πὲς ἢ καρδιά τί θέλει;  
Στὸ σπῆτι ποῦ γεννήθηκες θὰ μποῦνε οἱ Φρατέλλοι  
κι' ἐμεῖς εὐθὺς θὰ γράψομε στὴ δοξασμένη νότα  
«ἄλλοῦ τὰ κακαρίσματα κι' ἄλλοῦ γεννᾶ ἢ κότα.»

Ἐμπρὸς Ἀνδροῦτσο κύτταξε τὸ γλοερὸ στεφάνι  
Τρίψαλα πέφτει μπρὸς σ' αὐτὸκάθε Γραβιάς τὸ Χάνι  
καὶ ἀπὸ Χάνια πλῆθυνε τὸ ἔθνος ὅπως εἶδες  
ποῦ ὅλοι μας κοντεύομε νὰ γίνωμε Χαντζῆδες.

Πολὺ προκόψαμε πολὺ αὐτὸν ἐδῶ τὸ χρόνο.  
Κάθε στραβὸ ποῦ κάνομε τὸ ρίχνομε στὸ Θρόνο  
κι' ὁ Θρόνος στὸ Συμβούλιο κι' αὐτὸ τὰ ρίχνει πάλι  
πάνω στὸν ὄχλο τὸ στραβὸ, στὸν ὄχλο τὸ χαμάλη.

Μιαούλη ἦρθα καὶ σὲ σὲ μπροστὰ νὰ γονατίσω.  
Θέλεις καὶ σὺ ἕνα δανκὶ γλωρὸ νὰ σοῦ χαρίσω;  
Μόνον αὐτὰ τῆς δόξης μας ἀπώμειναν στολίδια,  
καμπόσα ἀμελέτητα καὶ μερικὰ γρασιδία.

Περήφανο τὸ βλέμμα σου σὲ μένα στυλωσέτο  
Στεφανωμένος ἐρχομαὶ νὰ σὲ τιμήσω φέτο  
καὶ μεῖς καράβια κάναμε καὶ θωρηκτὰ καινούρια  
ποῦ βρῖσκονται στὸ Ναύσταθμο δεμένα σὰ γαϊδούρια.

Κανάρη σὺ ποῦ ἔκαψες τῆς Τούρκικες ἀρμάδες  
Ξύπνα νὰ δῆς τριγύρω σου ζακέδες καὶ βελᾶδες  
κι' αὐτὸ τὸ Κρᾶτος ποῦκανε μ' ἐκεῖνα τὰ πουρλότα  
μεῖς τὸ διαβολοστέλνομε μὲ κάθε μιὰ μας νότα

Μπρὸς στὴ δικὴ μας χλώμιασε κάθε δικὴ σου δόξα.  
Μιὰ βίδα κι' ἕνας ἄνθρωπος, ἕνα κορμὶ καὶ λόξα.  
κι' ἂν δὲν πιστεύῃς Πρόγονε, ὅποιον κι' ἂν θέλῃς ρῶτα  
νὰ δῆς πῶς σὲ περάσαμε ποδάρια στὰ πουρλότα.

Διᾶκε τί τάχα μὲ κυτᾶς παραπονιάρῃς τόσω;  
Ἦρθα καὶ φέτος εὐλαβῶς γι' ἀνὰ σὲ στεφανώσω  
κι' ὅπως ἐσένα στὸ σουβλί οἱ Τούρκοι σ' εἶχαν βάλει  
τὰ ἴδια καὶ χειρότερα μᾶς κἀν' οἱ Ἀγγλο-Γάλλοι.

Ἄν μι' ἀφορὰ μαρτύρησες ἐσὺ στὴν Ἀλαμάνα  
ἔμεις μαρτυροῦμε διαρκῶς γιὰ ἔκεινο ἔκει τὸ Μάνα  
καὶ ὅπως οἱ Συμιαχικὲς ἢ σχέσεις κάτω πᾶνε  
φοβοῦμαι πῶς ἀργότερα τὸ κρέας τους θὰ φᾶνε.

Μπρὸς στὴ σεπτὴ εἰκόνα σου ὦ πρωτομάρτυ Ρήγα  
προτοῦ σοῦ βάλω στέφανο θέλω νὰ ψάλλω λίγα.  
κι' ἔτσι νὰ μάθῃς ὕστερα ἀπ' τῆς σκλαβιάς τὰ ἔτη  
σὲ τί σημεῖο ἐφθάσε καὶ δόξα τὸ Ντουβλέτι.  
Λύρα κι' ἐγὼ στὰ χέρια μου κάθε ἔβδομάδα πέρνω  
πλὴν ὅπως σὺ ἐλευθεριᾶς σπῶρο ἐγὼ δὲν σπέρνω  
Γραικοὶ δὲν βρῖσκονται στραβοὶ ἐδῶ νὰ τοὺς φωτίσω  
καὶ στέλνω μόνον φάσκελλα ποῦ μοῦ τὰ στέλνουν πίσω.

Σ' αὐτὸ τὸν τόπο Ρήγα μου ποῦ μ' ἔριξε ἢ Μοῖρα  
κάθε Γραικὸς ποῦ συναντῶ κρατεῖ καὶ μιὰ λύρα  
καὶ τραγουδοῦνε παίζοντας καὶ δῶ καὶ παρὰ πέρα  
καθὼς μᾶς καταντήσανε κακὴ ψυχρὴ τους μέρα.

Ἄπ' τὸν καιρὸ ποῦ φύτρωσε ἐκεῖνος σου ὁ σπῶρος  
στέγνωσε τὸ τομάρι μας κάθε Κουβέρνου φόρος  
καὶ δυὸ καλὰ ποῦ εἶδαμε καὶ μεῖς προπερινὰ  
τὰ βγάξουν ἀπ' τὴ μύτη μας ἐφέτος πᾶ ξινά.  
Πῶς πᾶνε οἱ ἀπόγονοι καμμιὰ μὴν ἔχῃς ἔννοια.  
Στοῦ Μαθουσαῖα ὅλοι μας δεθήκαμε τὰ γένεια  
καὶ ἱερὴν Ἀλέκτωρ, Ρήγα μου, ὁ Κρητικὸς φωνήσῃ  
ἢ θὰ μᾶς βγάλῃ σαλαμὲτ ἢ θὰ μᾶς ζεματίσῃ.

(Μεθ' ὃ ἢ κάθε μιὰ εἰκὼν πολὺ συνεκινήθη  
καὶ μ' ἀνοιχτὰ τὰ δάχτυλα ἠλόγησε τὰ πλήθη.)







ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΕΝΑ ΜΕΡΙΚΑ ΑΓΓΕΛΜΑΤΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Τί είσαι; Μετανάστης και πώς για την Πατρίδα;  
Μα ψάχνεις για ρεκλάμες παχειές σ' έφημερίδα.  
Πολλά Ξενοδοχεία να φάς και να ύπνώσης  
μα σαν σου φέρουν μπλί θά χλιομετανοιώσης.  
Ξενοδοχείον ύπνου και φαγητού επίσης  
με εύκολίες τ ζ ά μ π α δες πολλές ζητήσεις.  
Βεντικίου—Οικονόμου μονάχα να ζητήσεις.

**ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ «Η ΜΕΓΑΛΗ ΕΛΛΑΣ»**  
**18 West Street NEW YORK**

**ELLENIC FURNISHING Co.**  
**691 6th AVENUE NEW YORK.**

Θέλετε άνδρικά είδη, Στέφανα Γάμων, Βαπτιστικά;  
Υπάρχει Έλληνικό Κατάστημα. Μην ξεχνάτε όταν αγοράζετε ότι όσο περισσότερο λούσο και νοίκι έχει ένα μαγαζί, τόσο ακριβότερα πληρώνει ο πελάτης.

Νά ταξιδεύσης πρόκειται; Μην έχης πιά σκοτούρα,  
της πέρνει όλες 'πάνω του το «Π ρ α κ τ ο ρ ε ι ο ν Μ π ο ύ ρ α»  
Μ π ο ύ ρ α σ σημαίνει λεβεντιά που μās τιμās τὰ ξένα  
Μ π ο ύ ρ α σ και Πατριωτισμός. Μ π ο ύ ρ α σ Τιμή είν' ένα.  
**Booras Bros. 5 Battery Place NEW YORK**

'Αφού χιλιάδες χρόνια στον κόσμο δεν θά ζήσης  
γιατί δεν πās τή φάτσα να την διακονήσης;  
Τρέξε φωτογραφίες να θγάλης όπως πρέπει  
και όταν τὸ παιδί σου, τ' άγγονί σου της βλέπει  
νά λέη. «Κύταξέ τον! Λεβέντης με τὰ οὐλά του»  
Θεός νά συχωρέση τήν άγια τήν ψυχοῦλά του.»  
Καλλιτεχνικόν Φωτογραφείον Κωνσταντίνος ὁ IB'  
Δ. ΜΑΚΡΥΚΩΣΤΑ  
**641 6th Ave., NEW YORK**  
3 Δολάρια 12 φωτογραφία μία μεγάλη.

'Ο Λογοθέτης ὁ Κωστής, 'Ασκληπιάδης πρώτης  
πού διακρίν' έμβρίθεια και πείρα και νεότης.  
Γιατρός πού μπρός σου σαν σταθή και σε κυτάξη μόνο  
με μιὰ ματιά σε βεβαιώ σου πέρνει κάθε νόνο.  
'Όταν εκείνος σε ίδη και φάρμακο σου δώσει  
κι' από του χάρου ήμπορει τὰ νύχια να σε σώση.  
**Κ. Logothetis, 256 W. 44th St. NEW YORK.**

\* Αν μόνος σου ξυρίζεσαι σκέψου σαν τί θά γίνη  
αν λίγο τὸ ξυράφι σου στο μούτρο παρεκκλίνη  
Μία κοψιά και 'Αδωνι τόν δείχνει για Θεοσίτη  
γι' αυτό ξυράφι μη κρατῆς για ξύρισμα στο σπίτι.  
Με τὸ Μπαρμπέρη τὰ φιλό στη ζῆσι δεν προκόβεις  
και τὸ ξυράφι έχει τούς κάλους σου να κόβης.  
Για ξύρισμα σου ζήτησε Ντὶ Ρίντι 'Αγγελῆ  
Κουρείο κατακάθαρο και μ' όμορφιά πολλή.  
**ROYAL ATHENS BARBER SHOP**  
**ANGELO D' RIDDE 645 6th Ave., N. Y.**

'Η φτίνεια τρώει τὸν παρὰ μὰ σαν δεν έχης χρόμα  
δεν ήμπορείς σε βεβαιώ να κάνης ούτε θῆμα.  
Είναι πολλοί εισαγωγείς μὰ σαν τούς «Δρίβα-Λέκας»  
σ' όλον τὸν κόσμο στη τιμή δεν θάβρης μήτε δέκα.  
Λάδια, έληές, τυριά, κονιάκ με φθῆνεια όσο πέρνει  
γιατ' όλα τὸ Κατάστημα τούς μετροητοίς τὰ φέρνει.  
**LEKAS & DRIVAS 19-21 ROOSEVELT ST. N. Y.**

'Ό,τι κι' αν αγοράσητε γραβάτες ή καρφίτσες  
σκιάμισα και σώ—Pardon—μανδύλια ή βαλίτσες  
δλα τὰ είδη τ' άνδρικά, κούκους, παλτά, ζακέτες,  
άμσενικές και θηλυκές κάλτσες και καλτσοδέτες  
σου Μιτυλήνη τρέξατε τὸ πρώτου τῶν έμπόρων  
φθρ σέβεν θρι τὸ νόμισμα στην «'Εκτην Λεωφόρον».  
Είναι γνωστὸς πασίγνωστος ως βέρτος πατριώτης  
με γούστου έμπορεύματα και ποιότητων πρώτης.  
**467 Sixth Ave. Athens Furnishing Co.**

'Εάν σπανὸ δεν σ' έκανε ή Μοίρα να γυρίσης  
σαν έχης γένεια και μαλλιά πού σιούρ θά τὰ ξυρίσης  
αν βρισκεσαι στη Νάσουα κι' αναζητείς μπαρμπέρη  
στοῦ Κακαβάκη μοναχὰ να ξυρισθῆς συμφέροι.  
Μή λησμονῆς κι' ή πιὸ μικρή πάνω στο μούτρο κόψι  
σε κάνει και συχαίνεσαι τήν πιὸ όραία όψι.  
**ΑΔΕΛΦΟΙ ΚΑΚΑΒΑΚΗ**  
**140 1/2 WEST PEARL STREET NASHUA, N. H.**

Λουκοῦμι πρώτης Συριανὸ, γλυκὰ έγγυημένα  
πού τρῶς και λές τί μάστορας τὰ έχει καιωμένα  
για ὅ,τι είδος γλυκίσμα, τρίγωνα μπακαλαδάς  
Καρέδες Μόκας έξοχους και Τουρκικούς χαλβάδες.  
εις τούς Γυφτέα άδελφούς ως γράψη ή ως πάει  
αν θέλη νάαι ήσυχος όταν γλυκὰ θά φάη.  
**GIFTEAS BROS.**  
**72 JEFFERSON ST. LOWELL MASS.**

Λάδι ξανθὸ 'Αιδινοῦ και λάδι Καλαμάτας  
πού σου θυμίζει τὰ μαλλιά ξανθῆς γαλανομάτας,  
λάδι άνθου απόσταγμα και λάδι μυροβόλο,  
έληαις-καρύδι Σάλωνας κι' έληαις από τὸ Βόλο  
τῆς 'Αχαΐας τὰ κρασιὰ τὰ μυρωμένα 'κείνα  
στοῦ Ρ α β α ζ ο ῦ λ α θά τὰ βρῆς και Μαυροδάφνη φῆνα.  
**Ravazula Bros. 3 Madison St. NEW YORK**

'Ο Γιάννης Μπούρας! Πέτε μου. Ποιὸς πάτησε δῶ πέρα  
και δεν τὸν ηῦρε φίλο του, προστάτη του, πατέρα;  
Λοιπὸν αὐτὸς με φώναξε και μούπε «Φασουλή  
στη Δύσι τώρα πέταξε και στην 'Ανατολή  
με λίγα λόγια στὸν ντουνιὰ να διαλαλήσης σέτα  
πὼς έχω κι' έργοστάσιο και κάνω σιγαρέτα»  
'Όλοι στὸν Μπούρα «κι' άνθρωπος πού ζῆ για κλωσωμένη  
συμφέρον έχω» όλοι μας μιλονέρ να γίνη». **BOORAS CIGARETTES 5 BATTERY PLACE NEW YORK.**

Δωμάτια ευάερα, εύηλια μεγάλη  
λουτρά, κλινοσκεπάσματα κατάλευκα σαν γάλα  
καθαριότητας στο ζενιθ με ρεστοραν να λάμπη  
πού ντρέπεται ὁ άδαις και τρέμει μέσα νάμπη  
κι' ενώ σου τ' 'Ανάτορο τοῦ Πέτεροζωφ λές είναι  
εδῶ περιόρον! **Hotel** τὸ λέγουν «αι 'Α θ ῆ ν α»  
**Hotel** υπό Διεύθυνειν τῶν Ρίγκα—Πολυμέρη  
με πατριωτισμὸ πολὺ και χριὸ βαρὺ κεμέρι.  
**Athens Hotel, 30 East, 42nd St., NEW YORK.**

Στὸ βίο άφου στέκεις κάτω άπ' τὸ λεπιδι  
και ήμπορει να πάβης κι' από τὸ κεραιδι  
άφου φωτιά και σπῆτια και μαγαζεῖα τὰ καιει  
αὐτὸς πού έχει γνάσι μέσα του έτσι λείει.  
«Σ' ὅ,τι άξια έχει άσφάλεια θά κάνω  
να μη βρεθῶ στο δρόμο κι' από ταμπλά πεθάνω.  
**GEO. P. CASTRITSY, GENERAL AGENT.**  
**501 W. 168th Street New York.**

**M. ΝΙΚΑΣ**  
'Ιατρός  
**175 Lexington Ave., NEW YORK**

**A. ΑΛΕΞΙΟΥ**  
'Ιατρός  
**152 E. 22nd St., NEW YORK**

**K. ΚΑΡΟΥΣΟΣ**  
'Ιατρός  
**136 E. 17th St., NEW YORK**

'Ατμόπλοια τῆς 'Εθνικῆς, δελφίνα φτερωτά  
πού αὐλακόνουν τ. άλμυρά νερά καιμαρωτά.  
Βατόρια πού τῆ θάλασσα κι' άγρια τῆ φιλοῦνε  
και παίζου με τὸ κῆμα της και τήν περιγελοῦνε  
με λούσο και νοικοκυριό, τηλεγράφο Μαρκόνι  
κι' ὁ ταξειδιώτης ναῦλά του έλάχιστα πληρώνει.  
'Ο Γαλανὸς γι' αὐτὰ εδῶ και δίνει και εισπραττει  
πούνα κομμάτι μάλαμα και παραπάνω κάτι.  
**N. A. Galanos 20 Pearl St. New York**

Του Σίγγερ ραπτομηχανὰς με χέρι και με πόδι  
πού δεν χαλῶν σε βεβαιώ κι' αν τῆς κλωστής βῶδι  
από τὸν 'Αρβανίτη Νι με μηνιαίς δόσεις  
ήμπορείς να πάρης μιὰ χαρά ή και να τῆς πληρώσης.  
Γριακὸς Γριακὸ άς προτιμᾶ όταν ζημιὰ δεν έχη  
άλλῶς άς πάη να πνιγῆ εάν σε ξένους τρέχει.  
Γριακὸς Γριακὸ άς προτιμᾶ όταν ζημιὰ δεν έχη  
**742 S. Halsted St. CHICAGO ILL.**

'Ότι κι' αν είσαι 'Ελληγ, Γάλλος, 'Εγγλέζος, Βλᾶχος  
και σαν έμε καινίξεις τούτέστι σαν Φελάχος  
τὰ σιγαρέτα πέρνει τῶν Μπένα 'Ομορόλη  
έκείνα πού καινίζου οι θεριακῆδες όλοι.  
**Bena—Omiroli 97—99 Water Street, N. Y.**

\* Αν τᾶφερε ή Μοίρα υπάλληλος να ζήσης  
να μη τὸ βάλης μέσα και πās ν' αυτοκτονήσης  
πήγαυε στο Λινάρδο στο Σάμη τὸ Λεβέντη  
κι' εκείνος θα σε κάρη υπάλληλο-άφεντη  
ὅ,τι δουλειὰ ζητήσης αὐτὸς για σε θα τρέξη  
κι' από τῆ στενωχωρία εύθῶς θα σε ξεμπελέξη.  
**Linardos Agency 659 6th Ave., NEW YORK**

Γκροΐκ Ντρομ τούτέστι όνειρον 'Ελληνικὸν εν άλλοις  
και ότι είναι όνειρον γι' αὐτὸ μην άμφιβάλης.  
Καρνὸς Καβάλλας έξοχος, άλλα και Εάντης πρώτης  
κι' αν δεν καινίσης άπ' αὐτὰ δεν είναι πατριώτης.  
'Όταν τὸ χρῆμα σ' 'Ελληνα τὸ δίνεις μη ξεχνάεις  
πὼς στην Πατρίδα σου καλὸ χωρὶς να ξέρης κᾶνης  
**Σιγαρέττα GREEK DREAM**  
**ANGLO—AMERICAN TOBACCO COMPANY**  
**79 5th AVENUE NEW YORK.**  
Πές μου ποιὸ παίξεις όργανο; Κιθάρα, μαντολίνο  
βιολί, σαντούρι, φλάουτο, άρμόνικα, κλαρίνο;  
Τότε λοιπὸν τί στέκεσαι! Ευθῶς στοῦ Τ σ ί μ η τ ρ ε ῖ ε.  
άγόρας' ένα όργανο δοκίμασε και παίξε.  
Μόνον σ' αὐτὸν για όργανο τὸ χρῆμα σου σαν δώσης.  
Θά πῆς χαλάλι να γινή και δεν θά μετανοιώσης.  
**PANAGIOTIS TSIMIS 150 W. 28th St. NEW YORK.**

Ποιὸ προϊόν 'Ελληνικὸ κι' 'Ιταλικὸ επίσης  
στο μαγαζὶ χρειάζεσαι να τὸ μεταπωλήσης;  
Λάδι άγνὸ και γκαραντί, κιχουπαρένιο λάδι;  
Γράψη εύθῶς στοὺς άδελφους κυρίους Μοσαχαλάδη.  
Θέλεις έληές τῶν Καλαμών, άλλα και τῆς 'Αμφίσης,  
ποτά, τυριά του Παρνασσὸν να φᾶς και ν' απορήσης;  
Μόνον σ' αὐτὸς ν' αποτανθῆς πούνα παιδιὰ τζεμάλι  
και παραλήδες έμποροι κι, εισαγωγείς μεγάλοι.

**MOSHAHLADES BROTHERS**  
**New Bawary and James Street New York.**

Θέλεις να έχης ρούχα εις τὸ κορμὶ ραμμένα  
λουσᾶτα όσο πέρνει και καλοδουλεμένα;  
Στοῦ Φωτιάδη τρέξε παραγγελιὰ να δώσης  
και νάσαι πεπομένος πὼς δεν θά μετανοιώσης.  
**Th. Fotiadis 266 W. 39th St. NEW YORK**

Μην ανοίξετε ποτέ Lunch, Restaurant, Hotel, εν γένει μην  
έπιχειρήσετε καιμιὰ έργασιά, εάν προηγουμένως δεν εξασφα-  
λίσητε προσωπικὸν τίμιον, με πείρα και φι-  
λεργον. 'Η έργασιά άξίζει περισότερον από  
τὸ Κεφάλαιον γιὰτὴ αὐτῆ τὸ σχηματίζει. 'Ο σοφότερος Κατα-  
στηματάχης ήμπορει ν' αποτύχη και μόνον με πεπει-  
ραμένους υπαλλήλους προκόπτει μιὰ επιχείρησις.  
Θέλετε υπαλλήλους εντίμους και εργατικούς με πείραν;  
'Αποτανθῆτε εις τὸ μόνον έργοδοτικὸν Γραφεῖον  
**COLEMAN'S RECTOR AGENCY**  
**693 6th Ave. NEW YORK.**

\* Όπως συνήθως λένε Κόντες ποτέ δεν γίνεσαι  
αν στοῦ Χαλαλαμπιδη όπως εγὼ δεν ντύνεσαι.  
Τρέξε να παραγγείλῃς τὰ ρούχα σου σ' εκείνον  
για να σε κάρη κοῦκλα, λιμοκοντόρον φῆνον.  
**Haralambidis 33 Oliver St., NEW YORK**

**IMPERIAL AUTOMOBILE SCHOL.**  
**9 East 52nd Street New York.**

Σκέψτεσε να πάρετε αυτοκίνητον και θέλετε να μάθετε  
να τὸ οδηγῆτε; 'Ελάτε να σᾶς διδάξομεν. Θέλετε να γίνετ  
σωφέρ; Σᾶς δίδομεν μαθήματα. Θέλετε να πάρετε δίπλω-  
μα οδηγού; Είμεθα πρόθυμοι να σᾶς μάθωμεν τὸν μηχαν-  
ισμὸν. Σχολῆ ανοικτῆ ήμέραν και νύκτα και τὰς Κυρι-  
ακὰς.

\* Τα πάντα είναι πιθανά. Θεός να μη τὸ δώση  
μα αν ποτέ άτομομπιλ στο δρόμο σε πλακῶση  
'Αν μ' ένα πόδι εύρεθῆς είτε με δίχως χέρι  
και έχης οικογένεια καρβέλι ποὺς θά φέρη;  
Μέσ' στη ζωή σου δύστυχε τέτοια αν έρθη μέρα  
Οὐαί αν είσαι σύζυγος και αν σε λέν πατέρα.  
'Εάν δεν θέλῃς συνεπῶς στο δρόμο να πεθάνῃς  
στον Τζὼν Μαράκα πήγαυε ασφάλειες να κᾶνης.  
**ohn Marakas Rookery Bldg. Room 817 Chicago, Ill.**

'Ελληνικὰ και Τουρκικὰ αν θέλῃς προϊόντα  
χωρὶς να βρώξης έπειτα κάθε νεκρον και λῶντα.  
'Αν θέλῃς σῖκα και τυριά και ραφινάτο λάδι  
και 'ς τὸ κρεβάτι ήσυχος να πέφτης κάθε βράδῳ,  
εάν τὸ χρῆμα σου διπλὸ θέλῃς να πάρης πίσω,  
να λές: «'Απ' τὸν Μικροῦτσικο τὸ Σπύρο θά  
(φωνίσω». **Microutsicos Bros. Co. 61 New Bowery N. Y.**

Γνωστοποιῶμεν ότι εις τὸ έξῆς ὁ θέλων  
στιλβωτηριὸν είδη καθαρισμοῦ καπέλων  
από τούς Πέπταν κι' 'Αλεξ ής σπεύση να τὰ πάρη  
πριν γιαουντῆς κανένας βρεθῆ και τὸν τουμπάρε  
Πέπτας και 'Αλεξ, είναι άγόρια ζηλεμένα  
κι' όποια δουλειὰ κι' αν παרון τήν κανονν τιμημένα.  
**Pappas and Alex Co., 183 N. Ave. Chicago Ill.**  
" " 1450 W. 5th Ave. Cleveland O.

Τηλέφωνον Bryant 9427  
**ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΚΡΕΟΠΩΛΕΙΟΝ**  
**"Η ΑΘΗΝΑ"**  
'Ελ. Λάμπρου και Κ. Γρηγορόπουλος  
**304 West 41st Street New York, N. Y.**

\* Όπως σε κάθε έξοδο και όταν ταξιδεύης  
όταν γνωρίζεις πὼς και πού λιγότερα ξοδεύεις  
'Αν θέλῃς στο ταξίδι σου να μη μετανοήσης  
μη βγάλης εισιτήριο προτοῦ να μās γνωρίσης  
κι' ως πρόγραμμά μας έχομε Τιμή και Προθυμία  
πού θα ειπῆ 'Α να παυσι για σᾶς κι' Οικονομία.  
**COUCOULIS & LAZARAKOS 9 Albany St. N. Y.**  
**GREEK—ITALIAN IMPORTING CO.**  
**83 14th AVENUE, NEWARK, N. J.**

\* Έχομεν όλα τὰ 'Ελληνικὰ και 'Ιταλικὰ προϊόντα και  
συναγωνιζόμεθα τούς εισαγωγείς τῆς Ν. 'Υόρκης διότι  
τὰ φέρομε κατ' εύθειαν και δεν έχομε πὸλλὰ  
ξέσοδα. Λάδι έγγυημένο 'Ελληνικὸ και 'Ιταλικὸ άγνὸ.  
'Εληές, τυριά, κτλ.  
Δοκιμάσατέ μας.